

**ROYAUME DE BELGIQUE**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES  
ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET  
COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

ARRETE ROYAL OCTROYANT UNE SUBVENTION  
A « OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH  
COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS  
(OHCHR) »

**PHILIPPE, ROI DES BELGES,**

A tous, présents et à venir,  
SALUT.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124 ;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, modifiée par la loi du 9 janvier 2014 et la loi du 16 juin 2016 ;

Vu la loi du 26 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023, notamment la section 14 - SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement ;

Vu la loi du 9 juillet 2023, contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2023, notamment la section 14 - SPF Affaires Etrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement ;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 2022 relatif au contrôle administratif, budgétaire et de gestion ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 novembre 2023;

Sur la proposition de la Ministre de la Coopération au Développement ;

**NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :**

**Article 1<sup>er</sup>.** Un montant de 1.000.000 EUR (un million d'euros) est imputé à charge du budget général du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2023, section 14, division organique 54, programme d'activités 31 allocation de base 35.40.02.

**Art. 2.** Le montant mentionné à l'article 1<sup>er</sup> est octroyé au OHCHR et servira à financer le projet « Support to the Human Rights Office in Guinea ».

**KONINKRIJK BELGIE**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE  
HANDEL EN  
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE TOEKENNING  
VAN EEN SUBSIDIE AAN  
"OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH  
COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS (OHCHR)"

**FILIP, KONING DER BELGEN,**

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd door de wet van 9 januari 2014 en de wet van 16 juni 2016;

Gelet op de wet van 26 december 2022 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023, inzonderheid op sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op de wet van 9 juli 2023 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2023, inzonderheid sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 2022 betreffende de administratieve, begrotings- en beheerscontrole;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 november 2023;

Op de voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking;

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:**

**Artikel 1.** Een bedrag van 1.000.000 EUR (één miljoen euro) wordt verrekend ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor het begrotingsjaar 2023, sectie 14, organisatieafdeling 54, activiteitenprogramma 31, basisallocatie 35.40.02.

**Art. 2.** Het bedrag vermeld in artikel 1 wordt toegekend aan het OHCHR en dient voor de financiering van het project "Support to the Human Rights Office in Guinea".

Cette subvention sera utilisée conformément à la description de l'intervention « Support to the Human Rights Office in Guinea » introduite par OHCHR et conformément à la convention entre la Ministre de la Coopération au Développement et le bénéficiaire de la subvention.

Toute cession de créance relative à ce subside est interdite.

**Art. 3.** Le paiement aura lieu sur le compte suivant :

Bénéficiaire : United Nations (CHUB7)  
Banque : UBS AG, Geneva Switzerland  
SWIFT Code : UBSW CH ZH 80A  
IBAN : CH85 0024 0240 FP10 0381 0

**Art. 4.** La subvention sera payée en 3 tranches comme suit :

1<sup>er</sup> tranche de 500.000 EUR  
2<sup>me</sup> tranche de 300.000 EUR  
3<sup>ème</sup> tranche de 200.000 EUR

La première tranche de 500.000 EUR (cinq cent mille euros) sera payée sur présentation d'une déclaration de créance après notification de cet arrêté et acceptation de la convention spécifique de mise en œuvre de cette intervention par OHCHR.

La deuxième tranche de 300.000 EUR (trois cent mille euros) et la troisième tranche de 200.000 EUR (deux cent mille euros) seront versées après réception du rapport annuel du OHCHR comme stipulé dans la convention spécifique de mise en œuvre.

**Art. 5.** OHCHR justifiera l'utilisation de la somme reçue par la transmission des rapports narratifs et de son compte des recettes et des dépenses dressées selon les statuts de l'organisation.

Deze subsidie zal worden uitgevoerd conform de projectbeschrijving van de interventie "Support to the Human Rights Office in Guinea" ingediend door OHCHR en conform de uitvoeringsovereenkomst tussen de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de begunstigde van de subsidie.

Elke overdracht van schuldvorderingen betreffende deze subsidie is verboden.

**Art. 3.** De betaling zal uitgevoerd worden op de volgende rekening:

Begunstigde: United Nations (CHUB7)  
Bank: UBS AG, Geneva Switzerland  
SWIFT Code: UBSW CH ZH 80A  
IBAN: CH85 0024 0240 FP10 0381 0

**Art. 4.** De subsidie zal uitbetaald worden in 3 schijven als volgt:

1<sup>ste</sup> schijf van 500.000 EUR  
2<sup>de</sup> schijf van 300.000 EUR  
3<sup>de</sup> schijf van 200.000 EUR

De eerste schijf van 500.000 EUR (vijfhonderdduizend euro) zal worden overgemaakt na ontvangst van een schuldvordering volgend op de notificatie van dit besluit en de aanvaarding van de specifieke overeenkomst ter uitvoering van deze interventie door OHCHR.

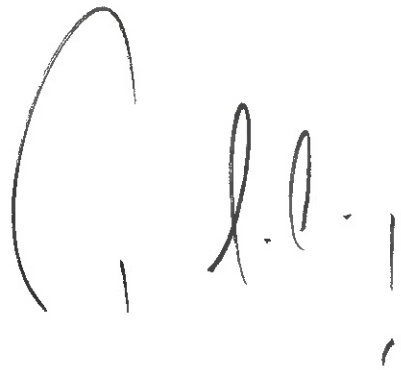
De tweede schijf van 300.000 EUR (driehonderdduizend euro) en de derde schijf van 200.000 EUR (tweehonderdduizend euro) zullen overgemaakt worden na ontvangst van het jaarrapport van OHCHR zoals bepaald in de specifieke uitvoeringsovereenkomst.

**Art. 5.** OHCHR zal de aanwending van de ontvangen som verantwoordeñ door overmaking van narratieve verslagen en de rekening van inkomsten en uitgaven, opgesteld overeenkomstig de statuten van de organisatie.

**Art. 6.** Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

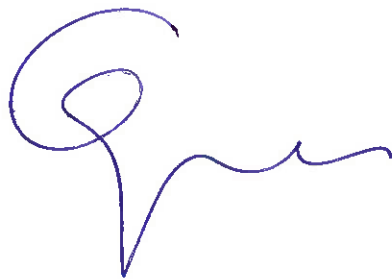
Donné à *Bruxelles, le 30 novembre 2017* Gegeven te *Brussel* *30 november 2017*



PAR LE ROI :

VAN KONINGSWEGE:

La Ministre de la Coopération au Développement, / De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,



Caroline GENNEZ

*NUG-4  
29/11/17*